



Universität  
Zürich<sup>UZH</sup>

# Prospettive dell'etimologia e della lessicologia romanesche

Workshop

17-18 novembre 2016

UZH-Zentrum (KOL); Rämistrasse 71 – Zurigo



Giovedì 17 novembre – pomeriggio  
(aula KOL-G-217)

- 14:30 Indirizzi di saluto  
Prof. **Mike Martin** (Vicepreside della Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Zurigo)  
Ministro Plen. **Giulio Alaimo** (Console Generale d'Italia in Zurigo)  
Prof. **Richard Trachsler** (Direttore del Romanisches Seminar, Università di Zurigo)
- 14:45 Apertura dei lavori
- 14:45-18:15 Relazioni. Presiede il Prof. F. Fanciullo
- 14:45 **Max Pfister** (LEI, Saarbrücken)  
*Un piccolo supplemento per la lettera I/J del Vocabolario del romanesco contemporaneo.*
- 15:20 **Giulio Vaccaro** (OVI, Firenze)  
*«Gricia? Like gray? That sounds like a sad dish». Etimologia tra storia, documentazione e lingua.*
- 15:55-16:15 Pausa
- 16:15 **Alessandro De Angelis** (Messina)  
*Una proposta etimologica per roman. giannetta, gianna 'vento freddo e pungente'.*
- 16:50 **Vincenzo Faraoni** (Zurigo)  
*Note dall'officina del progetto ERC.*
- 17:25 **Michele Loporcaro** (Zurigo)  
*Note di etimologia romanesca.*
- 18:10-18:15 Discussione
- 18:15 Chiusura dei lavori

Venerdì 18 novembre – mattina  
(aula KOL-H-317)

- 9:30 Apertura dei lavori
- 9:30-13:00 Relazioni. Presiede il Prof. M. Pfister
- 9:30 **Paolo D'Achille e Anna Thornton** (Roma Tre e L'Aquila)  
*Origine e storia di alcune espressioni romanesche: esclamazioni, segnali discorsivi e processi di grammaticalizzazione.*
- 10:05 **Daniele Baglioni** (Venezia Ca' Foscari)  
*Etimologia dei parlanti ed etimologia scientifica: per la storia di grattachecca.*
- 10:40-11:00 Pausa
- 11:00 **Gerald Bernhard** (Bochum)  
*Rapporti metonimici e metaforici in alcuni fitonomi del Ricettario di Stefano Barocello.*
- 11:35 **Giancarlo Schirru** (Cassino)  
*Osservazioni sul glossario trecentesco di Jehudah Romano.*
- 12:10 **Ugo Vignuzzi e Patrizia Bertini Malgarini** (Roma La Sapienza e Roma LUMSA)  
*Fonti extravaganti della lessicografia romanesca.*
- 12:45-13:00 Discussione
- 13:00 Sospensione dei lavori

Venerdì 18 novembre – pomeriggio  
(aula KOL-H-317)

- 15:00 Ripresa dei lavori
- 15:00-18:00 Relazioni. Presiede il Prof. U. Vignuzzi
- 15:00 **Franco Fanciullo** (Pisa)  
*Mediano mucinare.*
- 15:35 **Vittorio Formentin** (Udine)  
*Le espressioni figurate per 'fuggire' nella letteratura romanesca.*
- 16:10 **Luca Lorenzetti** (Tuscia)  
*Corese ccaro, romanesco car'e ggrazia: un esito non visto di lat. CARUS.*
- 16:45-17:00 Discussione
- 17:00-17:20 Pausa
- 17:20-18:00 **Tavola Rotonda**  
*Lessicologia ed etimologia romanesche: stato dei lavori e prospettive future.*
- 18:00 Chiusura dei lavori
- ORGANIZZAZIONE**  
Michele Loporcaro  
Vincenzo Faraoni  
Renata Bernasconi

**CONTATTI e INFORMAZIONI**  
sito: <http://www.rose.uzh.ch/aktuelles.html>  
e-mail: [renataritabernasconi@uzh.ch](mailto:renataritabernasconi@uzh.ch)  
telefono: 0041446346330

Un'iniziativa del Seminario di Lingue e Letterature romanze dell'Università di Zurigo

con il generoso  
sostegno di:

